

LE LIVRE D'OR
DES ENFANTS DE LA
TERRE



Cercle Universel des Ambassadeurs de la Paix
Suisse/France

Les ENFANTS de la TERRE



Textes et Poèmes des enfants de la terre

LIVRE VIII

Poèmes en version originale

Je suis heureuse de vous présenter le :
« VIII livre OR Des Enfants de la terre »

Tous les enfants du monde sont honorés et fiers de vous présenter leurs poèmes écrits avec beaucoup d'émotion, d'amour de paix et d'espérance...

Ils espèrent et attendent notre soutien moral, notre attention et affection !

Gabrielle Simond
présidente CUAP

PAZ

**Paz, uma palavra simples ao escrever, mas com grandes valores
Para consegui-la é preciso saber sobre vários fatores.
Respeito as diferenças, gratidão pelo que tem
Pois uma pequena atitude pode te tornar refém**

**Aceitação e calma diante aos problemas você deve ter
Para aos poucos reconhecer
Que você é capaz de vencer**

**Sabendo e praticando isso, maiores chances existem
Aos poucos o coração vai se enchendo de esperança
E você se sente com demasiada confiança
A paz vem e persiste
E diante de tudo resiste**

**No mundo, a paz ainda não é conhecida
Pois as pessoas não sabem viver em harmonia
Falta amor, conciliação, união e sabedoria**

**Com ela tudo seria mais fácil
Sem manifestações, disseminações de ódio, guerras ou rebeliões
Somente com festas, alegrias, sorrisos e celebrações...**

**Paz
Grande riqueza
Admirável
vida leveza**

**Lacuna
Indesejável
No
Mundo
Paz
Alcançável?**

**Amor concórdia
Finalidade
Paz possível
Meta**

Emmily Andrade 13 anos Brasil

PACE

Senza pace e amore

Il cuore muore

Con pace e amore

Il cuore vive

Dando baci e abbracci

Il cuore sorride

Non vogliamo la guerra

Ma vivere bene sulla terra

Le persone diverse da noi

Sono un tesoro se tu lo vuoi

Morena De Luca 11 anni Italia



Je me demande...

Y a-t-il un pays où les enfants se réveillent et vont à l'école?

Où s'assoient-ils et écoutent-ils l'enseignant?

Où apprennent-ils à écrire et à compter pour qu'ils puissent

Comprendre ce qu'est la vie?

Ici Kinshasa, on ne peut pas apprendre.

Parfois on peut aller à l'école mais là quelqu'un

Nous poursuit et nous chasse

Parce que nos parents n'ont pas les moyens de payer nos études.

Mon père travaille, mais l'école coûte très cher.

Y a-t-il un pays où l'école n'est pas chère?

Je veux aller à l'école tous les jours étudier et jouer avec mes amis.

Mais je ne peux pas ici ...

Je rentre à la maison très triste

**J'espère que mon pays sera un endroit où les enfants pourront aller
étudier**

Nous ne savons pas quoi faire

Aidez-nous à aller étudier tous les jours.

Cela pourrait-il arriver?

J'espère ! Mais ce n'est pas juste

Je veux apprendre beaucoup de choses.

Bénédicte Iteso 10 ans Congo RDC

Still at war

Thousands of beings die.

There are 100 armies they don't want

Syria to be beautiful

In Syria, they grow and grow.

They all want to be stronger than each other. I

t would be wonderful if there was peace.

War is like a dark night

Peace would be like the moon lighting up.

If we help each other none of that would happen.

I hope that my country can be rebuilt.

My country is the most beautiful

I have ever known.

How long I have to be able to come back.

I dream of peace every day.

Moutaz 10 years Syria



**Deus
Terra família
Amigos ter paz
Paz alegria coração criança
Amor família**

Miguel Rodrigues Gomes da Silva 10 anos Brasil

Paz

**Necessidade
Guerras Crueldade
Mundo Prioridade**

**Amor E União
Paz No Coração**

**Paz
Benção Dádiva
Virtude Calma
Felicidade**

**Paz
Sendo Almejada
União Será
Concretizada**

Samuel Montessi do Amaral Silva 14 Brasil

PACE

Con il cuore

Pieno d'amore

Porto la pace

A un mondo migliore

Joele Di Guardo 11 anni Italia

A Paz

Em tempos de pandemia

Conserve o que resta da alegria

E abrace os bons momentos

Beije os mais sinceros sentimentos

Cuide do que realmente importa e os guarde

Ao fechar a porta

Mas abra o seu coração inseguro

E o preencha de saudade para o futuro.

Malfada Castro 11 anos Portugal

O mundo pede Paz

**O mundo contemporâneo pede pela paz,
Pela paz que faz unificar a todos,
Quebrando as diferenças
E transformando-as em amor.**

**A partir do momento em que
O ser humano souber o sentido da paz,
Haverá menos conflitos, menos guerras,
E todos mostrarão a essência do bem.**

**É prazeroso sermos luz na vida de alguém
Que está passando por momentos difíceis,
Estendendo a mão e mostrando o melhor caminho.
Mostrando o melhor caminho a seguir.**

**Entretanto,
Que possamos ser luz na vida de alguém,
Que saibamos propagar a paz por onde formos.
E que nos unifiquemos em uma só voz pela paz.**

Igor Aniceto Ribeiro 16 anos Brasil



PEACE

Peace is amazing

It will end all the fighting

Peace will stop the wars

We will drop our swords

Please spread peace to stop all the wars and problems

So people can feel safe in their homes.

KaramMadanat 6 years Jordan

A little peace

A question of peace

It's a meeting student

From South Korea

And North Korea

It is the army of the Republic

From North Korea.

Seo-young 10 years old South Korea

UN MONDO DI PACE

Il mondo è azzuro

Come il mondo di pace

Che ho per te come

Il mondo che ho dato a te

L'amicizia è la cosa più bella che c'è

Buda Rita Serena 11 anni Italia

PEACE

A wonderful thing to think about.

We let pigeons go free.

Be relaxed.

Be what you love.

Do what you want.

Be calm.

Don't think about your fears.

Have fun.

Feel free.

Peace is kind.

It is the best thing you put in mind.

MasaAlMaaytah 7 years Jordan

Droits des enfants

Les droits des enfants sont nombreux

Tout le monde a des droits

Peu importe d'où ils viennent,

Tout le monde doit être nourri,

Avoir un toit et vivre en paix

Dans son propre pays.

Tous les enfants doivent aller à l'école

Et être capable d'exprimer ses idées

Dans ses propres mots,

Et apprendre à lire et à écrire

et profiter des jeux qu'il aime.

Les enfants doivent être doués

Avec une bonne culture

qui leur permettent de vivre mieux

Maintenant et dans le futur.

Lyna Meziane 15 ans Algérie



**Sorriso
Paz**

**Som águas
Acalma coração**

**Calmaria
Coração
Alma tranquila
Felicidade plena**

**Acreditar mudança
Ser livre
Paz viver**

Paz Na Alma

**Calma
Sentado no quintal
Observava as galinhas ciscando
O galo protetor
Em vigia constante
Tanta paz na simplicidade
Meu coração sereno
Paz na alma
Calma
Levantei meu olhar
E com meu ser agradecido
Fiz uma prece
E abracei todos os que amo
Com meu desejo de paz
Para cada um
Paz na alma
Calma**

**Inspire respiro
Sorrio Paz
N'alma calma**

Marco Antônio Ferreira Amorim 13 anos Brasil



What is peace?

**Why is war happening?
How is peace achieved?
When does a hero appear to us?**

Youn-seo 10 years old South Korea

Plantada

**Florescerá
Pacificamente
Da liberdade semente**

**Deixados para morrer, quebrados
Nosso sangue é o que alimenta este solo
Nossa inocência já foi roubada
Todos os nossos sonhos estavam emaranhados...
Mas vamos superar**

**Vimos o céu,
Vimos o inferno,
Mas nós vamos superar
Estamos ficando mais fortes,
Estamos ficando mais livres,**

Estamos ficando em paz.

**Fogos, queimando no céu a noite
Não há como dizer onde estão
Em guerra, corríamos selvagemente
Corríamos cegamente
Mas as brasas nunca alcançaram nossas Alma**

**Plante a semente da liberdade,
E a Veja se manifestar.
A Prosperidade está em nossos olhos,
Mais próximos do plano de Deus
Esse é nosso ninho espiritual**

Alex NézioHonorí Moraes 14 anos Brasil



War is terrible

The war is terrible.

Children are alone

Parents die Houses destroyed by bombs.

People have guns they kill each other

Children are afraid of rockets and guns.

A lot of people are shaking

Lots of people are dying.

My mother is half Turkish.

My father is at war;

They both hate war!

Peace is generally beautiful!

Don't scare us with your bombs.

Eriola 9 years Albania / Germany

PACE

La pace è libertà

pace significa felicità

La pace oggi sembra svanita

Come una carta che vola via

La pace è essere diversi

Ma non dispersi

Aiello Alessia 11 anni Italia

PEACE

Peace doesn't start with war,

Peace means much more.

Peace means we should be allies,

Peace should start with less lies.

Peace begins when you say sorry,

Peace doesn't make you worry.

Peace always starts by me.

Tia Issa George Khelif 10 years Jordan

السَّلَامُ

لا أحبُّ الحروبَ والقتالَ

بأمانٍ و أنام فرحانَ

يحيا حيثُ لا أحزانَ

انشري لنا السَّلَام

وترتسمَ البسمةَ ألوانَ

أنا أحبُّ السَّلَامَ

أعيشُ في بيت

ليت كلُّ طفل

يا حمامةَ السَّلَام

ليفرحَ كلُّ الاطفالِ

Saleem Alhaj 10 Years Jordan

La guerre arrive

La guerre arrive quand quelqu'un devient jaloux

Et les gens se battent

Pour sauver leurs pays.

Les gens sacrifient leur vie

Les familles meurent.

Les gens font des cauchemars.

En temps de guerre les familles fuient

Pour sauver leurs vies

Et pouvoir rêver que les enfants

Jouent joyeusement dans les jardins,

Et rire tout le temps.

Stylets 9 ans Grèce

Mon père était un soldat tombé au combat

J'avais quatre ans quand mon père est parti en guerre.

Je me souviens comment dans un rêve

il était grand et fort et avait un doux sourire.

Tu me manques; Je veux que ça vienne à la maison

Mais ce ne sera pas parce qu'il est tombé à la guerre

Il était si fort cependant!

Je déteste la guerre mon père me manque

Comment l'eau me manque quand j'ai très soif.

Adam 11 ans Israël

**El cielo, es la cámara más grande del mundo.
Si miramos el cielo de día, notaremos sólo su color azul,
si miramos el cielo en la noche.
lo notaremos oscuro, pero a diferencia del día, veremos estrellas brillando y
que de su brillo nace que en el corazón de cada ser, por oscuro que sea y
lleno de rencor y maldad, una luz que hace ver que allí hay bondad, que puede
perdonar y dejar atrás todo lo malo.**

**A veces por uno mismo se puede lograr el sueño que se espera.
Si tu corazón es noble, esto lo hará florecer como jardín perenne, aun sin
el apoyo de quienes siempre te ignoran .**

Luis Manuel Fontalvo Sánchez 18 anos Colombia



La paix viendra

**J'habite près de la frontière de Gaza.
Je vois des gens en colère
Enfants qui brûlent des pneus,
Et roquettes terrorisent nos têtes!
Je fais semblant de ne pas avoir peur
Et j'essaye de croire ce que maman dit:
Cette paix viendra.
Mais comment cela arrivera-t-il?
Palestiniens nos voisins ils sont très en colère
Ils n'ont pas un état qui lui est propre.
Nous devrions aider construire un état;
Alors comme maman le dit,
La paix viendra.**

Ella 11 ans Gaza Israël Rafi 15 ans Israël

PACE NEL MONDO

Vorrei che ci fosse pace in tutto il mondo,

Vorrei vivere in libertà e tranquillità

Noi non vogliamo la guerra

Ma vivere bene sulla terra

Un abbraccio vale più di ogni altra cosa

vieni abbracciami e rendimi gioiosa

Martina Puglisi 11 anni Italia

Paz

No mundo

Eu em Paz

Imagino amor

Mundo cheio

De cor

Confusão jamais

Sonho sempre Com Paz

Um sonho

Sincero paz Eu quero

Amor união

Esperança Desejo de criança

Ana Júlia Costa 10 anos Brasil

WHAT IS PEACE?

PEACE is love!

PEACE is not hurting each other.

PEACE is helping each other.

And PEACE is simple like our smiles

Act like kids to live in PEACE.

Omar Majdi Dayyat 6 years Jordan

PACE

Pace è contrario di guerra

E tutti quanti fanno

Un girotondo per terra

Se tutti ci amiamo non ci odiamo

Chi vuol fare guerra invece

Svenga per terra

Rapisarda Giorgio 11 anni Italia

PAZ

Maldito coronavírus

Que a paz nos tirou

Queremos de volta a paz

A paz que Deus criou

Queremos paz para viver

Viver em segurança

Queremos a nossa vida de volta

Para sermos criança

Quero paz no mundo

Quero tranquilidade

Quero tudo tranquilo

Que nos faça bem de verdade.

Mariana Silva 11 anos Portugal

Inside Peace

All is at peace if the heart is at peace

Peace is like a virus that spreads

all over people's minds.

Hyo-yeon 10 years South Korea

Fé

**Paciência
União Amor
Tanto Paz**

**Futuro
De paz Presente De luz**

**Liberdade
Pa(z) ciência
Tempos de
Transformação inovação**

**União
Organização
Acreditar
Sonhar
Paz
Reinará**

**Amor
Sempre
A
Compartilhar
Coração Tu tutu**

Eduardo Otávio Soares Silva 10 anos Brasil

About war and peace

When there is war, life is dark.

People are fighting and crying.

They don't have houses with walls only ruins

with big holes caused by bombs.

You can't go to school because most have fallen.

Children are afraid of losing their families.

It's horrible.

When there is peace, my face lights up;

People don't fight and kill each other

They can create beautiful things.

You can go to school;

Here almost everyone has a house and good income.

What luck! ! You see beautiful landscapes;

Wonderful!

Emma 9 years Germany



O que é a Paz?

**Pelo sentido denotativo, a ausência de problemas
Mas, o que seria ou não problema?
Sendo cada parte do mundo diferentes tribos sociais
Cada qual com seu próprio lema**

**Qual a relação da paz entre
Sapiência ou sabedoria?
Um estado de tranquilidade ou euforia?
Sabendo que não há algo mágico ou utopia,
O remédio acha-se dentro de si mesmo
Sorria**

**Todo o outro significado torna-se um distopia
Afinal esse estado de nirvana
São pequenos momentos à paisana
Misturando tranquilidade e alegria**

Erika Costa Silva 16 anos Brasil

DOLCE CUORE

**Tutti abbiamo un dolce cuore
Per diventare il mondo migliore
In segno di pace
Ti porto un fiore
Con la pace e l'amore
Costruiremo un grande cuore
Tommaso Rizzo 11 anni Italia**

Paz

**Estado de euforia pela tranquilidade
mas até que passo a definição vale para a humanidade?
ou até que ponto isso não é uma utopia da realidade
em detrimento à humana subjetividade**

**É uma linha tênue entre o momento de alegria extrema e
a depressão da sua própria existência
enquanto grandes chefes selecionam a si
apenas aquilo que compensa ou vá lhe dar uma recompensa
Já que toda forma de poder é algo que nunca dispensa
pensa, repensa compensa ou não compensa
e toda dúvida sobre si que é suspensa
já se torna motivo de ataques ou ofensa**

**E entre ofensas a guerra
Onde a ignorância tanto supera
Nessa imensa atmosfera**

Erika Costa Silva 16 anos Brasil

Il y a la paix

La police nous protège.

On peut manger de la glace.

Aller au collège.

On peut rentrer à la maison sans peur.

Amar 9 ans Serbie

PEACE

Peace is to wish good things for others.

Peace is a safety we feel.

Peace is a joy that we feel.

Peace is giving that lasts.

Peace is making our days beautiful.

I hope PEACE surrounds the EARTH.

Abdelrahman Samara 7 years Jordan



O TIRO DE MISERICÓRDIA

**Ser humano contra ser humano
chora, grita e principalmente ERRA
buscando uma nova era comete um novo engano**

**Seria possível alcançar o Nirvana
Entre construções de pedra
Que se tornaram uma savana?**

**Qual a linha tênue entre o sacana e o bacana
Entre aquele que puxa o gatilho
E o que tenta proteger seus povos e interesses
Debaixo de braços-cabana**

**Acabando debaixo de 7 palmos de terra
em saudade mãos abanam
Em sinal de respeito aos líderes os abandonaram**

**E sem paz desse povo x ou y
Inicia-se a luta para ser ouvido (duvido)
Com desdém outras vozes querem abafar as vozes
Com uma simples palavra desafiadora “duvido”**

**Cortam-se as sete cabeças(vozes) do “monstro”
Mas pra quem nunca se importou em conhecer a história
Não sabia, que apenas mudou-se o maestro
A canção de guerra há tempos já corria**

Erika Costa Silva 16 anos Brasil



No fear, no tears

The war is terrible.

People are fighting.

**There are dead adults and children scared,
bodies fallen to the ground Men want to rule the world.**

They're destroying houses.

Every year many people die In Israel and other countries. ----

The peace we need It is food; we can play;

Don't fight, laugh. There's work, No muddy soils without fear no tears.

Merhan 10 years Bulgaria

فلنحيا السَّلامَ

أبها الناس عيشوا بأمانٍ لِتطمئنَّ جميع الأبدانِ

و لسلام جميع الأوطانِ أوقفوا الحروبَ عبرَ الأزمانِ

فالمحبة في قلوب العبادِ تنصُّ عليها جميع الأديانِ

فما أجملَ العيشَ بسلامٍ بينَ الشعوبِ في حبِّ ووثام

Emile Al Halteh 10 Years Jordan

**Cultive
Paz
Plantarás
Amor
Colherás
Felicidade**

**Paz
Caminho
Direção
Tranquilidade
Fé
Solução**

Sophia Ribeiro Silva Barros 7 anos Brasil

Só sou

**Fração juntos
Somos esperança**

**Terror dor
Amargor es-
-colhaamor**

**Sonhar brincar
Apaziguar ou
Matar escolha**

**Abraço apertado
Colo me
Sinto amado**

**Respeito amor
Compaixão de confusão**

João Guilherme Gomes de Brito 10 anos Brasil

Still at war

Thousands of beings die.

There are 100 armies they don't want

Syria to be beautiful

In Syria, they grow and grow.

They all want to be stronger than each other. I

t would be wonderful if there was peace.

War is like a dark night

Peace would be like the moon lighting up.

If we help each other none of that would happen.

I hope that my country can be rebuilt.

My country is the most beautiful

I have ever known.

How long I have to be able to come back.

I dream of peace every day.

Moutaz 10 years Syria



Paz

Maldito coronavirus

Que a paz no tirou

Queremos de volta a paz

A paz que Deus criou

Queremos paz para viver

Viver em segurança

Queremos a nossa vida de volta

Para sermos criança

Quero paz no mundo

Quero tranquilidade

Quero tudo tranquilo

Que nos faça bem de verdade.

Mariana Silva 11 anos portugal

PACE IN TERRA

**Con la pace e l'amore
Ognuno ha un dolce cuore
Non ci sono discussioni
Ci sono solo abbracci
Dammi la mano
e andiamo lontano
nell'isola che non c'è
sono felice perché insieme a te
con la pace
non ci sono guerre
solo abbracci tra terre**

Alessio Iannone 11 anni Italia



Paz

Entre palavras do dicionário
Li uma que chamou-me atenção.
Parecia estar em extinção
Na boca do povo, jornal e em dissertações...
Isso por que ninguém profere em seu real sentido,
É utópico demais, perigoso demais
Para seres que não abrem os ouvidos
Quem me dera essa palavra,
Que se esconde pequena e patética naquele dicionário,
Sair das páginas para a realidade...
Fazer-se maciça,
Tornar-se verdade!
Quem me dera
Um mundo unido,
Por três letras em uma só palavra.
Deixar para lá
O plural de seres
E só ser,
Ser um só.
Fechei os olhos e senti uma pseudo tranquilidade,
Por divagar ao ponto de acreditar
Que um dia não seria necessário mais estar no dicionário o significado de Paz.

Maria Eduarda Mesquita 17 anos Brasil



From war to peace

War and bombs;

It's horrible, bullets flying People are dying.

When there is war you can't feel safe at home

And you feel lonely if there were no greedy people

Wanting more land and power.

If everyone had a happy heart there would be no war.

If there was peace

That would be wonderful

Like the sun that shines every day.

Sitting in my classroom are children from everyone.

Some are refugees; they feel safe, at home, with us.

We play together feeling happy.

This is what everyone should be feeling!

From the smallest baby to the elderly

from the smallest hummingbird to the biggest blue whale,

From dwarf willows to giant sequoias.

When we are kind to each other

we are all the same we can change the world.

If there was no war We would be happy.

I would scream loudly, Yippee!

Yazzie 9 years England / Germany

EVERYBODY'S LIFE

**I don't know what to say.
Everybody have their own way.
Some people are carpenter some are doctor**

**Some people do wrong things.
Some people do right
Some people help to other to make their future bright.**

**Some people try to change the world.
Nowadays the price of help is equal of golds.
Many people are having fun in this world and many peoples are sleeping
in the night of cold.**

**No matter we're human being,
No matter we're rich or poor.
We have same dreams**

**Soniya Sunar
Children Peace 15 years Nepal**

Guerra

Escuridão

Não

Paz

Luz sim

Arthur do Vale Leão 14 anos Brasil

LA PACE

**Esiste un dado della pace
A me e alla mia classe piace
Dovremmo rispettarlo
Ma qualche volta non ci piace farlo
Ha sei facce diverse
Ogni settimana una ne esce
Dalle frasi scriviamo una storia
E facciamo un libro pieno di gioia
Miriam Di Giacomo 11 anni Italia**



**Branco
Paz Pureza
Semeia União
Amor**

**Luz
Câmera
Ação
Paz no
Coração**

Maria Valentina Silva Nepomuceno 8 anos Brasil

**Lindas
Pombas
Brancas
Simbolizam
Sempre
Paz**

**Lindo
Luar
Desejo
Paz
Coração
Encontrar**

**Azul
Céu
Mar
Quero
Paz
Vivenciar**

João Pedro Araújo Veiga 9 anos Brasil

**Amor humildade
Respeito serenidade
Refletem paz**

**Ternura harmonia
Sernidade luz
Calma tranquilidade**

**laços
afetuosos
acolhedores
carinhosos
semeiam
conciliação**

Alice Amaral 12 anos Brasil

**Deposito verdades en mimbres de carne,
Camino entre afilados dientes,
vivo en una indirecta, presa de la supervivencia.
Quiero sentir las vibraciones en el viento,
Escuchar mi respiración,
Que mis ojos sientan luz en la oscuridad,
Silencio en la arboleda.
Nuevas raíces palidecen l'en historia...
Mientras un niño adulto finge demencia
Desde sus pliegues de ignorancia.
Saben ya sus padres que no hay que robar.
Sin embargo es su primer "papá y mamá"
Saben ya sus padres que no es debido matar, sin embargo
Quitan vidas para obtener el pan.
Muchas instituciones te enseñan a memorizar
Sin entender qué es analizar.
Por esto aceptamos lo que nos dan.
Somos carne nada más.
Mentes inconscientes gritan libertad!**

YESICA Zalazar 19 anos Argentina

Viens la paix viens bientôt

La paix est quelque chose de très important

Tout le monde devrait pouvoir vivre avec la sécurité sanitaire.

Sans la paix, les enfants ne peuvent pas aller à l'école,

Tout le monde aura faim, beaucoup de gens mourront.

La paix n'est pas encore arrivée au Cameroun.

Allez en guerre!

Viens la paix!

Cressence Nfegue 9 ans Cameroun

What is peace?

T a life without suffering

Where friends share their happiness,

And when you feel sad share your pain.

A united country is a country at peace they are all friends.

Living without prejudice is peace

We all have to struggle live and love in peace.

Tae-eun 11 years old South Korea

What is peace?

T a life without suffering

Where friends share their happiness,

And when you feel sad share your pain.

A united country is a country at peace they are all friends.

Living without prejudice is peace

We all have to struggle live and love in peace.

Tae-eun 11 years South Korea

Paz

União

Amizade

Tranquilidade

Ao

Próximo

Kaira Campos Mauricio 13 anos Brasil

Pas de haine

Les gens ne devraient pas se détester.

Ils ne devraient pas être tués.

Nous devrions faire amende honorable

Abandonner tous les plans de guerre et s'entraider.

Alors il n'y aurait pas de guerre, juste la paix.

Le soleil brille dans les pays où règne la paix

Ça devrait être comme cela.

Chacun a ce dont il a besoin nourriture, boisson,

Argent et éducation.

Les enfants ont des visages souriants

Et ils jouent joyeusement.

Jeremy 9 ans Thaïlande / Lituanie

**Paz
No mundo
harmonia
sem fundo**

**Paz
No coração
Mundo sem
guerra**

Arthur Campos de Castro 14 anos Brasil

**Acreditar salvação
Nação em suas mãos**

**paz para todos será impossível
Solicitamos**

**União nação
Imploramos pela paz perdão**

**intolerância religiosa
Busca pela paz encontrarão?**

**Paz sociedade
Procuramos pela sua igualdade**

Letícia Beatriz Ferreira de Carvalho 16 anos Brasil

PACE

Vorrei la pace nel mondo

Vorrei che tutti i bambini

Facessero un girotondo

E poter dare la mano

A chi è lontano

Ci vuole poco per essere

Felici auguro pace

Ai nostri cari ed amici

Gabriele Camilleri 11 anni Italia

War is dust and sadness

The bombs are falling destroy houses fear reigns.

It's so hard to escape some do but thousands die.

La Paz is beautiful Nobody dies Nobody is afraid.

Kenan 9 years Turkey

**Paz mundial
agora
precisamos sempre
solicitamos chega
de guerra
entre religiões
paz**

Gabriel Lucas Couto Alcântara Neves 12 anos Brasil

**Paz
no
coração
amor
e
gratidão

agradecer
a
Deus
gerar
a
paz**

Cauã d'Oliveira Grillo Ferreira Costa 8 anos Brasil



Sérénité du cœur !

PACE NEL MONDO

Vorrei che ci fosse pace in tutto il mondo,

vorrei vivere in libertà e tranquillità

Noi non vogliamo la guerra

ma vivere bene sulla terra

un abbraccio vale più di ogni altra cosa

vieni abbracciami e rendimi gioiosa

Martina Puglisi 11 anni Italia

**Mamãe reza
Jesus atende
Deus abençoa**

**saudade machuca
paz acalenta
fé alimenta**

**amor união
paz para todo mundo**

**Paz
seriedade tranquilidade
liberdade também felicidade**

**tristeza
vá embora felicidade
vire rotina**

**Paz
No coração
Morada de Deus**

Ketlly da Silva Mendes 12 anos Brasil

Paz

**união
amor
no
coração
gratidão**

**festa
de
paz
harmonia
sempre
faz**

**abraço
sincero
empatia
alegria
que
quero**

**criança
puro
amor
sincera
ingênu
confiança**

**gratidão
força
divina
sopro
de
vida**

David Almeida Francisco 12 anos Brasil

STRETTA DI MANO

Ogni lunedì noi il dado lanciamo

Sempre lo rispettiamo

Dammi la mano

E noi andremo lontano

Con una stretta di mano risolviamo

Noi andiamo lontano

Più lontano andiamo

Più ci amiamo

Pace bella come il canto

degli uccellini al mattino

Amore stupendo

Come la nascita di un bambino

Alice Carnazza 11 anni lalia



**Mão no
Coração pedido de Paz**

Abrace o amor tenha a paz

**Tenha voz seja paz
Semeie amor**

**vida amor esperança poesia
Da paz**

**Imagine o fim
Da guerra!
Paz**

**Quando vir
Um brinquedo
só brinque**

**Quando vir uma
Pessoa apenas
Respeite**

João Paulo Alves Braga 10 anos Brasil



PACE DI GIOIA

Mantenendo la pace nel mondo

Andiamo insieme in capo al mondo

Oggi il dado lanceremo

E tutti noi di pace brilleremo

La pace è fondamentale

per me è l'essenziale

Più tutti noi siamo amici

Più gli angeli lassù sono felici

Dovremmo essere tutti fratelli e sorelle

non esisterebbero più le guerre

e la pace di gioia la terra riempirebbe

Infantino Maria 11 anni Italia

Peace

Peace is the place where everyone is safe

Peace is the world

Peace is love

Peace is an endless treasure

Fatin Mohammed Ahmad khasawneh 12 years Jordan

PAZ

Maldito coronavírus

Que a paz nos tirou

Queremos de volta a paz

A paz que Deus criou

Queremos paz para viver

Viver em segurança

Queremos a nossa vida de volta

Para sermos criança

Quero paz no mundo

Quero tranquilidade

Quero tudo tranquilo

Que nos faça bem de verdade.

Mariana Silva 11 anos Portugal

**Pitadinha de paz
Sabor doce esperança**

**Abaixo a maldade
Venha a bondade**

**Mundo de paz prazer
Em conhecer**

**Sorriso de criança
via de esperança**

**Papai dizia:
Arte melhor companhia.
Sabia?**

**Tesoura picota
Governo (a)corda
Paz retorna?**

Maria Clara Rezende da Conceição 10 anos Brasil



WHAT IS PEACE?

Peace feels like a comforting warm hug

from a friend when you're feeling sad.

Peace is a time without any fights or war.

Peace is the hope of every nation, including ours.

Peace is the ultimate response to every belief that reckons

violence as a practical solution to every obstacle.

Peace definitely doesn't involve guns or threatening people.

Peace, to me, is the reality of happily ever after.

Looking at the world right now, I don't see justice.

Democracy sounds like a far-fetched

fairytale to most people where I live.

Soldiers are burning things and shooting people

just because we want democracy.

We want equal opportunities for everyone.

Peace is a goal that we should all be working on.

If we can love others, I believe that the warm

love will dissolve any dispute.

May Moe Naing 17 years Birmanie

**Criança a sonhar
Brincadeira a criar**

**Joelho no chão
Criança em oração**

**Coração batendo
Tumtumtum bagunça
Harmonia poesia**

**Beijo de paz
Criança quem faz**

**Céu de poesia
Tempo de alegria**

**ver viver o mundo
Em paz**

Melissa Lara Ricardo Felisberto 7 anos Brasil



L'aurore...

IL MONDO

Fame e guerra nel mondo c'è

Così tanta e non so il perché

Il denaro che manca spesso

Forse rende il mondo diverso

Invidia e cattiveria nel mondo c'è

così tanta e non so il perché

Forse la gente non sa apprezzare

Non smetterà di giudicare

solo la pace riuscirà

In questo mondo di crudeltà

Agata Molino 13 anni Italia

olhar

estrelas nutrir

esperança sentir paz

eu quero paz paz quero

quero

mundo em paz

mundo em harmonia faça

parte promova

paz inspire se

paz em poesia?

Ôh se tem!

Sara Vitória Rezende da Conceição 10 anos Brasil

THE RISING SUN

The sun rise in the morning.
The rising sun is red.
Beautiful song makes peaceful nature.
Resounds the river sweet-flowing music of birds.

Open the eyes with lovely life.
Hug the world and feel beauty of nature.
Rainbow in the sky with sun and birds.
Forest with yellowish colour of light.

Morning with fresh air get the peace.
Thik positive, do the positive with lovely sun.
Feel the sun, heart of the life.
Sun is like a equal for everybody every-being.

Mountain smiles with sun and the river.
God is kind and lovely for everyone
Nature gives beautiful light to make brighter
Sunshine exists, universe.....

Pratibha Chaudhary 15 years Nepal



La paix

La paix est pleine de sagesse

La guerre n'est que tristesse.

Pour que la paix règne et la guerre soit partie

il faut rapprocher les hommes

et éliminer les fantômes.

Afif Bouaddis 16 ans Algérie

Une belle journée

Je sais que le jour brille sur moi

une journée de lumière et de beauté

Toi qui es la source de la vie,

Le futur...

J'adore tu passes avec tendresse

et passion au fil du temps.

Personne ne veut que vous disparaissiez

parce que notre bonheur

cela nous vient à travers vous.

Vous êtes la réincarnation des âmes.

Oh belle journée de mon pays bien-aimé!

Comme tu es beau de te lever en paix!

Mathias Salako 12 ans Togo

Tal vez nunca lo sientas como yo lo siento,
Tal vez, tu corazón despierte un ligero interés en mí
Sin recordarlo luego de unos meses,
Tan pasajero como brisa en pleno enero
y tan penetrante como una aguja justo en mi corazón,
Recordándole de ese caluroso, a la vez fresco
y repentino atractivo en mí.
Esa pequeña niña con rulos,
Que intentó con todas sus fuerzas
Decirte que te ama.
Bianca Figueroa 14 años Argentina

PEACE AND COVID-19

**Peace is what we need in our daily lives.
But COVID-19 changed our lives.
It made our social life weaker.
We can't go to school everyday.
We learn new things about our family.
And we should stay safe at home.
Sarah Abunnadi 10 Years Jordan**

MY BEST FRIEND

When she is with me, I forget the world.

Our friendship is more than gold.

She always care me like a mother.

She never want to see me sad like a other.

I heartily want to see you happy in your life.

I just want be with you in any time.

I know that, I don't need anything if you're with me.

I hope that we can handle the tsunami of the sea.

I started my journey with you my friend

We have to make many ways my dear to gain.

Ranjita budhathoki 15 years Nepal



Je rêve ET j'imagine...

Peace

Peace will banish war

Because if there is war

The damage caused is enormous

Peace is a dove,

Because if there are many doves

They will bring peace.

They are lucky that peace can bring.

Tae-hee 11 South Korea

Moments of peace

When i ride a bike I

go down the hill at full speed nothing can stop me.

I feel happy; See a deer in the mist look at me and jump gracefully.

who is my best friend luckily.

See a blue flash without caring people with guns or bombs.

I enjoy a family and a beautiful home.

The more moments of peace we live, the more peace we have in our hearts.

war is less likely.

Yazzie 9 years old England / Germany

LA PACE

La pace per me è il silenzio,

il momento in cui penso

a tutti i bambini del mondo

che non possono fare un girotondo.

Non solo perché non possono tenersi per mano,

anche perché qualcuno è musulmano o cristiano,

indiano, africano, americano, cinese

magari giapponese.

Ma gialli, rossi o bianchi

Stiamo insieme tutti quanti.

Roberta Fichera 10 anni Italia



In Romania

I have lived through two wars.

**I don't want any more war because I
know what it is. Children, mothers, fathers are killed,
The houses are falling.**

I hate war because thousands of people are killed and many are homeless.

In Germany I feel safe that's why we live here.

I can play it safe; It's great that I can go to school.

George 9 years old Romania

The meaning of peace

The meaning of peace is to be happy with each other

The meaning of peace is not to fight between us,

The meaning of peace is to be us.

Only we can achieve PEACE

Ji-yeon 10 years old South Korea

Yuni 10 years old South Korea

En Allemagne, il y a la paix

Je déteste la guerre

Les gens meurent toujours; Pauvres soldats

Des familles entières, des enfants.

Les guerriers ont toujours des armes. Et des couteaux;

Les maisons sont en ruine;

Il n'y a ni nourriture ni boisson.

Il n'y a pas de guerre en Allemagne;

Je peux jouer en toute sécurité

Les gens qui commencent la guerre c'est impitoyable;

Ils ne pensent pas

Pour eux, la guerre est une blague.

Pour eux, La mort est un jeu.

Son amour est la haine;

ils pensent que les bombes sont géniales.

Dans les pays où il n'y a pas de guerre

les gens sont heureux au moins ils ont de la nourriture.

Ils peuvent vivre ensemble.

Suzan 9 ans Irak Mohammed 8 ans Irak Alnog et Nitzan 13 ans Israël

Amir

**Mon frère de trois ans,
Amir c'était un garçon si mignon
Aux cheveux blonds bouclés qui brillaient au soleil
yeux bleus profonds comme la mer
par une journée calme et un rire joyeux
comme des cloches au soleil
quand il se balançait dans notre beau jardin.
Mais Amir ne rira plus au soleil
Il a été touché au dos par une fusée mortelle
abattu par la terreur à la frontière de Gaza
quand je jouais avec notre chien dans le jardin.**

**Mon petit frère Amir
Il a été impitoyablement assassiné
et ma vie a perdu son soleil.**

Yaffa 12 ans Israël



LET'S GO TO PEACE

Let us work in peace

Let us call for peace

Let us spread peace

Let us live in peace

Let us deal in peace

Let us love peace

Let us collaborate for peace

Let us seek peace

Let us learn in peace

Come on, peace is love, safety and contentment.

Salma Samara 8 years Jordan

العيش بسلام

رأيت يوماً في المنام طفلاً يحمل علم السلام

ألمني منظرة فسألته عن حاله فلم يمتنع عن الكلام

نظر إليّ وفي عينيه دموع وقال: سئمت العيش بالآلام

أريد أن أحيأ بفرح ووثام وأن أموت كما يموت الكرام

لا تدوسنا أقدام الكبار ولا يدفعنا الخوف للاستسلام

لا أرغب في الجلوس أمام التلفاز ورؤية الأعداء تقتل كلّ مقدام

فأنا مجرد طفلٍ يبحث عن الأمان يسعى لمستقبله بكلّ ودٍ وسلام

Qais Alamat 11 Years Jordan

PACE

La pace è amore

La pace è vita

La pace è abbracciarsi

Con amore nell'aria

Per la pace, per la vita

La pace è abbracciarsi la mattina

e dirsi ti amo

Se la pace non è amore

Il cuore fa dolore

La pace fa l'amore

Come un bacio delle donne

Se la pace non è odiarsi

Ci si trova l'amor

Joele D'Amico 11 anni Italia



**Cher voisin palestinien,
Souviens-toi s'il te plait cette paix est un choix.
ça se voit dans nos actions,
cela se voit dans notre voix.
Commençons maintenant
que la paix est dans nos cœurs dans nos esprits
dans nos voix et dans toutes nos actions.
Alors ton nouvel état palestinien surviendra
ensuite de votre voisin israel
et nous fleurirons ensemble
comme de bons voisins paisibles
avec la paix autour de nous.
Hava 15 ans Jérusalem Israël**

**La Paz est la plus belle chose au monde.
La guerre est une arme peur, chagrin,
enfants en danger terreur, combat, âmes mortes,
du sang partout les gens s'enfuient
des bombes tombent du ciel tuant des gens.
Si le monde était en paix- gens heureux-
leurs vies sauvées
Familles unies avec de la nourriture et de l'eau.
La paix est la plus belle chose sur terre.**

Céline 9 ans Liban

LOS SIETE ELEMENTOS DE LA VIDA

Una flor cada elemento representa.

La rosa: el amor.

El jazmìn: la sinceridad.

La orquídea: la lealtad.

El lino: la felicidad.

La dama de noche: la belleza.

El no me olvides: la amistad.

Tu corazòn tiene un ramo de estas flores

y te dice que,

antes de hacer algo malo

pienses en cada una de ellas

y que significan.

Laura Ximena Antoniazzi Albert 10 años Argentina

Mon cri pour la paix mondiale

S'il vous plaît garder les armes ;

**Oubliez les menaces,
rancunes et les querelles.**

Remplissez votre vie avec amour ;

prendre la douleur.

Poster les mains en prière ;

Ouvrez vos cœurs.

Arrêter les guerres ;

cultiver la fraternité et le respect.

**Il est encore temps de se battre
pour ce noble idéal ;**

Il n'est pas trop tard.

Semer l'amour, l'amitié et la paix.

Aaron Paul Arsène Pestana Torma 17 ans suisse



MAESTROS DE LA VIDA

Todos tenemos un maestro l'en vida,

Quien guía, acompaña, protege...

No hay enseñanza más sabia

Que la que brinda

la naturaleza.

El río que enseña a seguir

Y no quedar estacanda,

El viento que enseña a volar

Y no caer,

El árbol que enseña a enfrentar

Todos los problemas,

el sol que enseña a llevar

Siempre una sonrisa...

Son los mejores maestros

Que una persona

Puede tener

... están presentes

En el medio ambiente.

Brindémosle cuidado y amor.

Trinidad Antoniazzi Albert 12 anos Argentina

Nostalgia Libraduna

**Y al cerrar los ojos
Me encontré en el teatrino
Los pájaros me acompañaban
Con su aleteo y su trino.**

**Y al cerrar los ojos nuevamente
En medio de bancas blancas
Símbolo de amistad
Plaza nostálgica.**

**Y al cerrar los ojos una vez más
Entre las briznas de pasto
Inmensidad que me rodea
Haces balones mansos.**

**Tantas cosas que viven en mí
No quería dejar atrás
Pero era hora de partir
No podía hacer más.**

**Solo me queda
Darle gracias a quien lo fundó
Por dar vida
A esta maravillosa institución.**

**Por última vez
Quise ver mi aula
Siempre llena de alegría
Hoy el silencio reinaba.**

**Me despido de todo
Santander, Nariño
Las araucarias, la ceiba
Y sus amigos.**

**Pero luego recordé
Que aún no me había graduado
Qué hora era
Porque nadie había llegado**

**Y al abrir los ojos
Sonó el despertador
Tuve que correr
Para no llegar tarde al salón.**

Valentina Manzano Gomez 16 años Colombia

BUSCANDO LA PAZ

**Hoy me levanté de mi cama
Con la mente aún desordenada
Pensando en ti
Pensando en todo lo que haces por la humanidad
Pensando en la increíble y maravillosa capacidad que tienes
Para saciar nuestros conflictos
Para unir a nuestras civilizaciones
Para llenar el vacío de nuestras almas
Con una marea de sentimientos placenteros,
Tranquilizadores y positivos**

**Hoy me levanté de mi cama
Con la mente aún desordenada
Pensando en ti
y decidí buscarte
Te busqué en el canto del pajarillo mañanero
En el acogedor abrazo de mi madre
En la dulce melodía de mi canción favorita
Te busqué con cada parte de mi ser
Pero a pesar de tan desesperada búsqueda
No pude hallarte.**

¿Por qué Paz?

Carolina Proetto 14 anos Argentina

Paix dans le monde

Toi que j'ai toujours cherchée

Toi que le peuple congolais a toujours cherchée

Mais jamis, je ne t'ai vue !

Jamais la population de l'Est ne t'a vue

Pourquoi t'es également invisible aux yeux des Africains ?

Introuvable dans tous les coins !

Le peuple africain te poursuit

Le peuple asiatique te poursuit

Le monde entier te poursuit

Mais tu demeures invisible !

Ô la paix, ô la paix, sois s'il te plait visible.

Les Congolais ont besoin de toi

Les Soudanais ont besoin de toi

Les Maliens ont besoin de toi

Et les Afgans ont besoin de toi.

Ta présence, soulagera toute la terre.

Elysée Mujing Mansang 13 ans Congo RDC

Poema da Paz

A paz a como uma flor e deve ser regada todos os dias

Com amor, carinho e fraternidade

Totos devemos estar em igualdade

As guerras e as desavenças acabaram

Pensarmos se todos pensarmos assim

E talvez um dia a maldade do mundo possa ter fim

Acabar com a pobreza e qualquer tipo de preconceito

Quando essa flor crescer e criar outros ramos

O mundo pensara em novos planos.

Leonor Almeida 11 anos Portugal



Richesse de notre terre

PACE E AMICIZIA

Senza la pace

Il mondo cade

Senza l'amicizia

Il mondo crolla

Dobbiamo vivere in libertà e serenità

Non vogliamo la guerra

Con impegno e determinazione

Si può cambiare la situazione

Dobbiamo essere tutti amici

E sentirci più felici

La pace è serenità

È vivere in libertà

Aurora D'Amico 11 anni Italia



PAZ MUNDIAL

Para conseguir a paz mundial

É necessário que os governantes caiam na real

Que os países parem de se atacar

Devem se entender e ajudar

Só assim a paz irá reinar!

E injustamente, os inocentes deixarão de pagar.

Lucas Soares Rosa 12 anos Brasil

A PAZ

Em tempos de pandemia

Conserve o que resta da alegria

E abrace os bons momentos

Beije os mais sinceros sentimentos

Cuide do que realmente importa e os guarde

Ao fechar a porta.

Mas abra o seu coração inseguro

E o preencha de saudade para o futuro.

Mafalda Castro 11 anos Portugal

PEACE

Peace is kindness and kindness is to care.

**People who care about fighting and bullying are not
Welcomed in peace.**

Give your heart a chance to see where to look.

**Walk in a path of peace, my friend, no need to fight,
No need to shout,
Just walk in a path of peace.**

**I dream of a world of peace where rich people give The poor
Ones and they do never think of the differences
Between them.**

I dream of a world of happiness,

Where there is no sign of selfishness.

If we all get up hand to hand, we will all have peace.

Be kind if you want peace.

Be happy if you want peace.

**The world is a sacred place.A place for people to be happy,
Kind and nonviolent.**

Let these flowers be symbols of the peaceful world.

Peace, happiness and kindness are the world.

Sama Ala'a Zaid Al-Arakzeh 9 years Jordan

PAZ COM MUITA EMOÇÃO

Paz com muita emoção

É a paz que vem do coração!

Basta eu querer e procurar a paz.

O povo pede paz!

O Brasil pede paz!

Toda nação precisa de paz!

Não queremos violência,

Queremos obediência

Para acabar com essa doença

Que chegou sem pedir licença.

E já está muito extensa!

Queremos solidariedade

em toda cidade!

Queremos amor, compaixão...

Paz no coração

Com muita emoção!

Wallace Henriques de Souza 12 anos Brasil

LA PACE È AMORE

All' interno Del nostro cuore
Stringiamoci insieme in un girotondo
Che porti felicità nel mondo
La pace è serenità
In questo modo viviamo in libertà
Nessuno vuole la guerra
Bisogna vivere bene su questa terra
Le persone diverse da noi
sono un tesoro se tu lo vuoi
Tanta determinazione
Può cambiare la situazione
Chiara Orrù 11 anni Italia

A PAZ

A paz é a inspiração de muitas pessoas,
que ficam de boa para estudar e trabalhar.
Se a gente começar a cooperar, a paz reinará.
E a Terra sem guerra ficará.
Mas se não cooperarmos, a guerra voltará,
Assim, o mundo morrerá.
Existem pessoas do bem e do mal
Se a gente ajudar de verdade, a paz chega no final.

Emanuel Almeida de Souza e Silva 9 anos Brasil

En tout la paix du cœur

Dans les déserts et les campagnes

Au plus profond des océans

Au plus haut sommet des montagnes

Jusqu'au soleil éblouissant.

Cherche la paix du cœur

Dans la colère et dans la joie

Dans les sourires et dans les peines

Dans les pleurs après les combats

Dans les cris d'amour et de haine

Garde la paix du cœur

Dans la souffrance et dans la nuit

Quand les ténèbres s'amoncellent

L'ami pareil à l'ennemi

vient troubler un profond sommeil

Rêver la paix du cœur

Dans les mensonges des apparences

Dans la pauvreté de l'esprit

Au dernier soir où l'espérance

Changera de cap sans faire de bruit

Oser la paix du cœur

A l'aube du jour où la lumière

Illuminera mon cœur blessé

Après des années de misères

Alors j'aurai enfin trouvé

La paix du cœur.

Cassien Gauthier Guadeloupe 22 ans France

UM GRITO DE PAZ

**O mundo hoje está cheio de violência
Muita gente sofrendo sem nenhuma assistência.
Muitos inocentes querendo colo e carinho e
Estão recebendo socos e machucadinhos.**

**Os pais deveriam só dar amor e atenção
mas estão dando agressão
Precisamos de uma mudança com urgência
O mundo precisa sair dessa carência.**

**Carência de carinho e de amor
É tudo que pede nosso Senhor!**

Luigi Bastos Rosa 10 anos Brasil

**Love makes our friends much dearer,
Joy makes our hearts much lighter,
Faith makes our paths much clearer,
Hope makes our lives much brighter,
Peace brings us all much nearer.**

May God keep us in peace.

Micheal Khoury 9 years Jordan

PAZ NA PAZ

**Buscar a paz na paz...
Desejo de paz se faz,
Encontre-a no vizinho,
Que vive alegre, tranquilo...
Com a paz vou formando meu caminho
Ela me satisfaz...
Me traz um sorriso e me faz feliz!
É o que sempre digo
A paz me livra de todo perigo!
Não desisto, sempre insisto mais
Me equilíbrio e danço
No encontro da paz
De onde não saio jamais!**

Glauber da Silva Ribeiro 10 anos Brasil

PEACE

For peace to happen, we cannot fight.

Help each other and be polite.

When there's a problem, let's just talk.

Sometimes peace just needs a walk.

Mario Abdel-Massih 6 years Jordan

LA PACE

La pace non va allontanata

Ma va rispettata

La pace può durare

si deve rispettare

è così bella

che brilla come una stella

È una cosa perfetta

che la gente non rispetta

Samuele Tolone 12 anni Italia

A PAZ NO MUNDO

**Para ter Paz
os homens precisam de tranquilidade!**

**Precisam de tudo
Que faça bem de verdade!**

**Para esse momento difícil
Que estamos vivendo
Deus, bondoso e dócil
De paz vai nos preenchendo
E assim vamos convivendo!**

**Onde há paz e amor
há o Deus protetor
que com sua cumplicidade
olha pela humanidade!**

**Difícil é ficar sem lutar
E pela paz não buscar
Ela está em todo lugar
É só os caminhos iluminar!**

Ariane Araújo Baltazar da Silva 10 anos Brasil

POEMA DA PAZ

A paz é como uma flor e deve ser regada todos os dias

Com amor, carinho e fraternidade

Todos devemos estar em igualdade

As guerras e as desavenças acabaram se todos pensarmos assim

E talvez um dia a maldade do mundo possa ter fim

Acabar com a pobreza e qualquer tipo de preconceito

Tornando assim o mundo num lugar perfeito

Quando essa flor crescer e criar outros ramos

O mundo pensará em novos planos.

Leonor Almeida 11 anos Portugal



PEACE

Peace is light.

Peace is white.

Peace is a dove.

Peace is love.

Peace is green.

Peace is a dream.

Peace is a color.

Peace is a flower.

Let's have dreams with bright colors

And live a life full of flowers.

Yacoub Karkar 6 years Jordan

**La Pace è uguaglianza fra tutti gli uomini
senza distinzione di sesso, religione e ceto sociale,
E' felicità e serenità fra i popoli,
E' amore e gioia incondizionati,
E' essere liberi rispettando il prossimo
E' solidarietà e amicizia
Un mondo libero dalle guerre
Renderebbe tutti felici
Dove c'è pace regna la natura
dove c'è guerra c'è solo distinzione e morte
La Pace è il bene più prezioso al mondo!
Alessia Barbagallo 12 anni Italia**



ငါမြီးချမ်းရဲးအိမ်

ပျော်ရွှင်သော မိသားစုဖွဲ့ဖို့

- စည်းလုံးရမယ်
- ချစ်ခင်ရမယ်
- မိဘကိုရိုသေရမယ်
- မိဘကိုကူညီရမယ်
- မိဘစကားကိုနားထောင်ရမယ်
- ညီမလေးကိုချစ်ရမယ်
- စာအတူတူလုပ်မယ်
- အတူတူကစားမယ်
- အတူတူကစားပြီးရှင် ပစ္စည်းကိုနုရောပန်သိမ်းရမယ်

ဒါမှငါမြီးချမ်းရဲးအိမ်ဖြစ်လာမယ်

စောဟိန်းဝယေန်

HOME OF PEACE

To become a happy family

We have to be united

We have to love

We have to respect the parents

We have to help the parents

We have to listen the parents

We have to love the younger sister

We have to study together

We have to play together

After we played together, put the things in order

So that it will become a home of peace.

Saw Heing Wai Yan 12 years Birmanie

PAZ FAMILIAR

**É muito bom ter família
reunida na mesa.**

**Ter paz, amor e carinho
até mesmo pelo vizinho.**

**Meu maior presente
é ver a minha família feliz
Brincando, cantando e gargalhando.**

**Temos que conversar
não pode deixar a mágoa e o rancor
destruir o amor.**

**Na minha família
todos se amam
Por isso a paz nela habita.
Aprenda a perdoar
para viver a paz familiar.**

Davi Nunes Chagas 10 anos Brasil

PEACE

Peace is the opposite of violence.

Peace is when there are gentle people and silence.

Peace feels like freedom in the universe.

Peace is when birds are flying from tree to tree.

Peace is me wearing goggles and swimming in the sea.

Peace feels like relaxing in my comfortable bed.

Peace is when I sleep and get beautiful dreams.

Peace is when I play football with my friends

I hope you know peace and find out what it means.

Omar AlShishani 7 years Jordan



COS'È PER ME LA PACE

**Per me la pace è l'amore
che inizia a nascere con un fiore.**

**Per me la pace è la felicità
che viene accompagnata dalla serenità.**

**Tanti sentimenti dobbiamo raccogliere
per far la pace e farla sorgere.**

**La guerra non dobbiamo far venire
perché il nostro cuore fa impoverire.**

**Per me la pace è l'insieme di tutti quanti
Che si deve unire come tanti guanti.**

Giuliana Agati 11 anni Italia

PEACE

Peace is the rainbow after heavy rain.

Peace is living with joy under the sunny sky.

Peace is life without guns and bombs.

Peace is fresh air.

Peace is love

Peace is a Happy New Year

Peace is a Happy Eid

I wish to all of you to live in PEACE.

Natalie Selwadi 8 years Jordan

Dis-moi pourquoi ?

Dis-moi pourquoi les gens pleurent et rient ?

Dis-moi pourquoi l'hiver il fait toujours froid ?

Dis-moi pourquoi la guerre fait partie de la vie ?

Dis-moi à quoi ça sert de faire les cent pas ...

...Alors que la terre a besoin de ton soutien

Toi, tu declares la guerre à tous les gens de là-bas

Pendant que de l'autre côté du monde les gens se serrent la main

Un par un délivre les malades et les otages

Moi, je me demande pourquoi, oui, pourquoi

Certaines personnes meurent à cause de l'âge

Et d'autres d'une maladie qui ne se soignent pas

Mais la vie n'est pas faite que d'inconvénients

Car on vit bien quelquefois au Sahara

Et que la Paix règne très souvent

Les hommes ont quand même beaucoup de Paix dans leur esprit

Car ils rient

Mais oui, voilà peut-être les réponses à mes questions

Même si peut-être un jour quelqu'un changera la raison !

Oui, mais pourquoi les hirondelles S'envolent-elles ?

La raison N'est sûrement pas dans la migration...

Cloé Gallet 12 ans France

PEACE AND COVID-19

**Peace is what we need in our life,
But covid-19 made everything change.
We can't go and play with others.
We can't go to my lovely school.
And we should stay safe in our homes.**

Noor Abunnadi 7 Years Jordan

PACE

**La pace è amore
La pace è serenità
La pace si dovrebbe avere in tutto il
mondo, in tutte le famiglie.
La pace rende tutti più gentili
La pace è vivere sereni
Sulla terra senza fare guerra.**

Giulia Ventura 12 anni Italia

La paix, un mot à quatre lettres

Qui peut changer le monde. Vivre en paix ?

Une question sans aucune réalité.

La paix est un monde trop paisible pour notre société. L'humain sent le besoin de créer le conflit. Comment s'emparer de ce besoin destructeur ? Il faut s'élever, s'irradier, se différencier, penser plus haut, s'envoler et voir le monde autrement. Grands philosophes et grands scientifiques, quelque soit leur classement, leur niveau intellectuel, leurs capacités, la vérité est qu'aucun d'entre eux n'a su mettre un terme aux conflits dans le monde.

Et pourtant ... Il suffit d'un regard, d'un geste, d'un mouvement pour établir la paix, quelque soit son origine, mais peu d'êtres sont capables d'offrir leur bonté, et de cacher leur orgueil qui détruit peu a peu les murs de la société. Sommes nous en régression ?

L'homme est un enfant qui doit guérir ses caprices. Un homme ne changera pas le monde, cent hommes non plus, mais le monde changera l'homme. Faut-il laisser grandir nos futures générations dans ce chaos ? L'homme accumule des innovations, des idées nouvelles, des technologies tout au long de sa vie, mais sa pensée reste au même degré, peu d'évolution, il est incapable d'affronter une opinion différente de la sienne, et de l'accepter. Il doit recourir aux combats quelconque soient-ils, moral ou physique, pour imposer sa vérité.

Mais dites-moi, la vérité serait un mot vide ? est-elle relative ?

Le juste et le faux sont inexistants, pourquoi croire en notre vérité et ne pas s'ouvrir à d'autres idées ?

Serait-ce un caprice d'enfant ?

Pourquoi chercher le conflit quand on peut avoir la paix ? Une question simple ; néanmoins nul homme ne saura y répondre. Le conflit s'adapte à la vie de l'homme et la paix devient une illusion qu'aucune civilisation n'arriverait à atteindre ? S'adapter à une réalité semble être la spécialité de l'homme.

La paix ? une vie trop sereine pour des hommes si déstabilisés. La paix est considérée comme un phénomène, et rares sont les hommes qui y parviennent. La vengeance s'adapte à la conscience et l'homme l'applique pour marquer ses idéaux.

Celle-ci est irrémédiable, une fois appliquée, des milliers de vies tombent sur le sol, là ou l'importance de marquer ses intérêts était plus important que la vie d'un innocent. L'égoïsme et le pouvoir mènent à la destruction de centaines de populations.

Dans quel monde vivons-nous? Comment un homme se permet-il de détruire toute une partie du monde ? L'égoïsme est roi et l'hypocrisie se joint a lui. La loi du plus fort est présente depuis le début de ce monde, nous ne pouvons pas l'abolir avec de simples mots.

Comment s'adapter à la confrontation quand on connaît la paix ?

Une décision ambiguë nouée d'une réponse évidente, la paix.

Mais comment y arriver ? Peut-être et tout simplement, en vivant dans la simplicité et en laissant la complexité s'envoler de son côté.

**La paix serait d'arrêter de créer des nœuds dans la société et de dénouer ceux qui existent, chacun et ensemble, grâce à une nouvelle transformation.
Songez-y !**

Marion Canton Pietri 16 ans 1/2 France

A GREAT PLACE

I close my eyes. I enter a wonderful place.

I open my eyes, see and hear cries and pain.

I believe that one day my dream

Of a peaceful World will come true.

Samar Haddad 8 years Jordan

Жизнь смешит нас

**Жизнь смешит нас Прежде,
чем быть униженным судьбой,
Следить за временем и торопиться,
И ни о чем не говорить ...**

**Молчите, чтобы вместо этого прошла боль И смелее пройти
горьким путем, И не любить,
и не страдать, Подавать рукой ...**

**Но мы не смеемся и плачем,
Итак, мы выходим за пределы всех мечтаний,
Так что не торопимся смотреть на время, Мы пытаемся,
но ничего не говорим,
Мы молчим и не утихает боль в душе И не передаем в жалобном
виде ... Мы не любим - и от этого страдаем,
Что бы ни было потеряно, мы хотим вернуть его.**

Gayane Malkhasyan 18 ans Russie

PEACE

Peace feels like a leaf falling on me.

Peace makes me feel at home.

Peace is my friend when I am lonely.

Peace is a tree being saved.

Peace is not violence in the world.

Nagham Altwal 9 years Jordan

SI CHIAMA PACE

Se tutti si svegliassero felici e pacifici

Facessero del bene

Ascoltassero l'altro

Non guardassero il colore della pelle

Se tutti non giudicassero

E se nessuno facesse del male

Eccola li.....

L'uguaglianza, l'armonia

E l'assenza di divisioni e conflitti

Si chiama pace

Sofia Zuccaro 12 anni Italia

P A I X!

**Je veux vivre un temps pour bâtir ensemble une union des nations qui
sera un trait d'union entre tous les continents.**

**Garde la paix en toi, ensuite offre-la aux autres "le monde en a besoin"
car sans paix le monde ne progresse pas !**

TOUS UNIES POUR LA PAIX !!

Elyssane Ould Younes 12 ans France

**Когда закончится последняя война
Не выходи из ножен меч последнего самурая.
Ему будет больно ...
Бродяга Парень с хрупким голосом И, конечно,
немного странно.
Босиком, сумка через плечо - Иди незнакомец,
пой на расстоянии.
Откуда он атакует? Может, жизнь не на углу?
Он находит счастье в дороге Иначе он исчезнет из
страданий.
Без нее надежда не умрет Земля только наполовину
потрескалась.
Без него все будет как прежде.
Просто обидно за нерожденные песни.
Paul Khorenko 12 ans Russie**

أنتبيا الإنسان إنسانيتك ممال
تر وملحرر يمتبتغيا الأمان
تسألعدا لحتبو تطلبيا لأحلام
تريد أنتحيا بحقوق الإنسان
حسبكالأماويكفيا كحزان
جلما تبتغيه كنفالسنديان
تقيغمتر يجرور و طوفان
تظلمنشر الإنسانو الفجار
هدوء وسكينة صفو و طمانينة
سكوئوضياء عتقنا لأشرار
أرواحنا جذابها كينحيا بسلام
ندفعظلمة الليلو سواد السجن
نأبأنفسنا عنر فالعقل
عنر فالفؤاد عنر فالأبدان
اعتقأحاكا الإنسانيتها الإنسان
لنحيا بسلام

Hala Haitham Gharaibeh 15 years Jordan

